



理事会 第 232 届会议

第三次会议

(2024 年 6 月 10 日, 星期一, 14 时 30 分, 理事会会议厅)

决定摘要

公开会议

届会开始

1. 理事会注意到理事会主席介绍的与第 232 届会议进程有关的情况。理事会还注意到理事会主席在休会期间出席相关国际会议的情况, 据了解, 这方面的信息同时登载于国际民航组织公共网站。

致哀

2. 理事会就伊朗伊斯兰共和国总统赛义德·易卜拉欣·莱希先生阁下最近逝世向该国政府和人民致以诚挚的慰问。

对第 232 届会议日程表的修改

3. 理事会根据主席 2024 年 6 月 7 日的 SS/3607 号备忘录第 5 号修改稿, 注意到对本届会议日程表的如下修改:

- 气候与环境委员会 (CEC) 会议将于 2024 年 6 月 11 日星期二下午召开;
- 与 2026 年至 2028 年国际民航组织业务计划有关的非正式情况介绍已从 2024 年 6 月 12 日星期三调整至 6 月 19 日星期三举行;
- 理事会将于 2024 年 6 月 13 日星期四上午参观加拿大越洋航空公司的设施;
- 航空运输委员会将于 2024 年 6 月 17 日星期一上午召开一次会议; 和
- 涉及解决澳大利亚和荷兰王国与俄罗斯联邦之间分歧事宜 (2022 年) 的第一次口头听证会将于 2024 年 6 月 18 日星期二和 2024 年 6 月 20 日星期四全天举行。

对理事会第 232 届会议工作方案的修订

4. 根据理事会主席的提议，除了理事会主席于 2024 年 4 月 30 日通过电子邮件分发的修订之外，理事会同意进一步修订 C-WP/15539 号文件第 1 号修改稿附录 A 中所载的其本届会议的工作方案如下：

- 增加工作文件，《国际民航组织行业咨询论坛指导小组的报告》（C-WP/15603 号文件）；
- 增加奥地利代表关于最近发生的晴空湍流（CAT）的最新情况口头说明；
- 增加法国代表关于全球导航卫星系统干扰的最新情况口头说明；
- 增加大韩民国代表将提出的关于最近在朝鲜半岛发生全球导航卫星系统干扰的项目，该项目将在定于 2024 年 6 月 14 日星期五举行的非公开会议上审议；
- 根据问责制框架小组主席的一份口头报告，对工作文件《国际民航组织问责框架》进行修订；

5. 还注意到，将在“任何其他事项”项下向理事会口头介绍性别问题小组的工作、理事会场外战略会议的成果，以及内陆发展中国家（LLDCs）的活动状态的最新情况。

国际民航组织根据 1999 年《蒙特利尔公约》对赔偿责任限额进行第四次审查的结果报告

6. 理事会根据 C-WP/15594 号文件审议了该项目，该文件载有国际民航组织根据 1999 年《蒙特利尔公约》第二十四条对航空承运人在载运旅客、行李和货物过程中产生的损害所承担的赔偿责任限额进行第四次审查的结果。

7. 经过审议，理事会：

- a) 注意到 C-WP/15594 号文件中所载资料，特别注意到审查得出的结论是，本审查周期超出了该《公约》规定的调整赔偿责任限额的阈值，因此需要向上修改限额；
- b) 还注意到将发出一封国家级信件，将调整后的限额通知各缔约国，据了解，上述修改应在通知发出后六个月后对所有缔约国生效，除非在上述通知发出后三个月内，大多数缔约国已向民航组织表示反对；和
- c) 还注意到理事会将在适当时候获悉上述国家级信件通知程序的结果。

申请列入可应邀以观察员身份出席国际民航组织适当会议的国际组织名单之中

8. 理事会根据 C-WP/15595 号文件审议了该项目，四个国际组织 — 机场服务协会（ASA）、航空运输行动小组（ATAG）、国际航空研究论坛（IFAR）和班珠尔协议集团事故调查机构（BAGAI）在该文件中申请列入可应邀出席国际民航组织适当会议的国际组织名单（该名单）之中。该文件还提议了一种今后批准与此类似的申请的替代机制。理事会还审议了治理委员会（COG）就此提交的一份口头报告。

9. 经过审议，理事会：

- a) 批准了机场服务协会、航空运输行动小组、国际航空研究论坛和班珠尔协议集团事故调查机构以观察员身份加入可应邀出席国际民航组织适当会议的国际组织名单的申请；和
- b) 忆及其先前所做的关于制定此类申请的评估标准和程序的决定（见 C-DEC 228/1 号决定），商定今后任何此类申请将提交给理事会，以便在理事会主席认为合适的情况下根据《理事会议事规则》（Doc 7559/11 号文件）附录 J 中所载书面程序予以批准，并进一步商定理事会将在适当时候审查名单加入申请的审议程序的实施情况。

国际民航组织人力资源管理 — 指导性原则

10. 理事会根据 C-WP/15592 号文件审议了这一项目，该文件载有本组织内人力资源管理做法的指导性原则，此类原则与国际民航组织以人为本的战略和该领域正在进行的其他改革相符。理事会还审议了治理委员会（COG）就此提交的一份口头报告。

11. 经过审议，理事会：

- a) 注意到 C-WP/15592 号文件所载的资料，在此过程中批准了人力资源管理的高级别指导原则，前提是考虑到征聘作为国际民航组织以人为本战略的一大关键要素所具有的重要性，征聘将被列入上述原则；和
- b) 还请秘书处随时向理事会通报根据国际民航组织以人为本战略开展活动的情况，并为此要求在第 233 届会议期间向理事会提交一项这方面的行动计划。

离职后健康保险（ASHI）负债的供资情况

12. 理事会根据 C-WP/15581 号文件审议了这一项目，该文件载有离职后健康保险负债状况的最新情况，并提出了一项渐进式为离职后健康保险负债提供资金的提案，以减轻对本组织未来财务状况和现金流的重大影响。理事会还审议了财务委员会（FIC）就此提交的一份口头报告（第 1 号修改稿）。

13. 经过审议，理事会：

- a) 注意到 C-WP/15581 号文件所载的资料，特别包括离职后健康保险的负债状况以及联合国其他组织在这方面的经验；
- b) 批准了备选方案 A，即在经常预算、辅助创收基金和行政和业务服务费用基金之间按比例分摊本组织的退休人员年度保险费，前提是用于借调人员、初级专业人员（JPOs）和自愿捐款的资金将不包括在内，该决定的生效日往回追溯到 2024 年 1 月 1 日；

- c) 同意备选方案 B，采用按薪金费用的 4%计算的附加费，作为由行政和业务服务费用基金和辅助创收基金供资的职位的基数，前提是所收到的用于借调人员、初级专业人员（JPOs）和自愿捐款的资金将不包括在内，该决定自 2025 年 1 月 1 日起生效；
- d) 同意备选方案 C，以便理事会在未来一旦有现金盈余、未使用拨款或杂项收入盈余时考虑不定期向循环基金提供其他供资拨款；和
- e) 请秘书处定期向理事会报告循环基金的状况，以确保理事会可在必要时采取适当行动。

修改 Doc 9082 号文件 — 《国际民航组织关于机场和空中航行服务收费的政策》

14. 理事会根据 C-WP/15585 号文件审议了这一项目，该文件载有针对 Doc 9082 号文件 — 《国际民航组织关于机场和空中航行服务收费的政策》的修改提案。理事会还审议了航空运输委员会（ATC）就此提交的一份口头报告。

15. 经过审议，理事会：

- a) 批准了对 Doc 9082 号文件 — 《国际民航组织关于机场和空中航行服务收费的政策》的修改提案，但须包括航空运输委员会在其口头报告中所附的针对第 I 篇第 2 段的修改提案，以及理事会在审议第 I 篇第 3 段的过程中所商定的载于本决定附录之中的额外修订；和
- b) 注意到经修改的 Doc 9082 号文件将在适当时候作为第十版出版。

第 232 届会议期间审查的联营导航委员会关于丹麦和冰岛合资联营协定项下各项目的建议

16. 理事会根据 C-WP/15589 号文件审议了这一项目，该文件载有联营导航委员会（JSC）关于丹麦和冰岛合资联营协定项下各项目的建议。

17. 经过审议，理事会：

- a) 批准了 JS-WP/2159 号文件、JS-WP/2160 号文件、JS-WP/2161 号文件和 JS-WP/2162 号文件执行摘要中概述的联营导航委员会的行动建议；和
- b) 注意到联营导航委员会已将关于更换法罗群岛 Myggenaes 无方向性信标（NDB）的提案（见 JS-WP/2158 号文件）推迟到第 233 届会议审议，等待获得更多数据。

甄选 2026、2027 和 2028 财政年度的国际民航组织外部审计员

18. 理事会根据 C-WP/15579 号文件审议了这一项目，涉及国际民航组织 2026、2027 和 2028 年外部审计员的甄选和任命过程。理事会还审议了财务委员会（FIC）就此提交的一份口头报告。

19. 经过审议，理事会：

- a) 批准了 C-WP/15579 号文件附录 A 中所载的国家级信件，但须包括财务委员会所提的修改提案，涉及到为了推进甄选过程候选人所需达到的门槛要求，见财务委员会口头报告第 6 段所述；
- b) 同意设立一个由理事会代表组成的工作组，最多由五名成员组成，负责按该工作文件附录 B 中所列的职权范围对提名进行审查；和
- c) 关于上文 b)，还商定将组建该工作组的权力授权给理事会主席，理事会主席将酌情与财务委员会主席和其他人协商，在提名提交和收取截止日后确定工作组的组成，同时考虑到有必要将已提交提名的成员国的理事会代表排除在外，以及有必要尊重公平地域代表性和两性平等原则。

2023 财政年度 — 结转报告

20. 理事会根据 C-WP/15580 号文件审议了本项目，该文件介绍了 2023 财政年度经常预算的核定拨款情况，并汇总报告了截至 2023 年 12 月业务储备金的使用情况、转型目标（TO）的预算状况，以及涵盖供资不足的优先关注领域（PFAs）（包括转型目标项目）的供资提案。理事会还审议了财务委员会（FIC）就此提交的一份口头报告（第 1 号修改稿）。

21. 经过审议，理事会：

- a) 注意到截至 2023 年 12 月 31 日经常预算核定拨款和业务储备金的使用情况；
- b) 欢迎秘书处为改善经常预算的财务管理所作的努力，与往年相比，2023 年经常预算的未用拨款额有所减少；
- c) 批准从经常预算基金和行政和业务服务费用基金分别向业务储备金转拨 460 万和 500 万加元，以及从业务储备金内先前的特别项目中转拨 40 万加元的未用余额，用于为 2024 至 2026 年未来三年内没有资金支持的优先关注领域（PFA）相关项目供资，为此，请秘书处定期向理事会报告业务储备金的使用情况；
- d) 根据上文 c) 中的决定，还批准增加秘书长在例外情况下从战略目标或辅助战略向转型目标转拨经常预算拨款的权限，2024 年和 2025 年最高可转拨 600 万加元，同时注意到秘书长将继续优先考虑 2023-2025 年业务计划中所含核心项目，这些项目将根据国际民航组织大会第 41 届会议通过的决议和决定来执行；
- e) 请秘书处定期向理事会通报 2024-2026 年未来三年内向转型目标和其他没有资金支持的优先关注领域相关项目转拨经常预算拨款的情况，包括获得此类资金分配的项目和活动的的相关信息；

- f) 商定需由预算可持续性小组进行紧急审议，确定潜在的创新性和可持续解决方案，以酌情支持本组织在 2026 至 2028 三年期内优先关注领域的未来资金需求，包括酌情使用行政和业务服务费用基金盈余或其他盈余；和
- g) 承认上文商定的规定不适用于来自成员国的已指定用于特定项目和活动的自愿捐款，除非所涉成员国同意转拨或重新分配此类资金用于其他目的。

审查《全球航空安保计划》（GASeP）

22. 理事会根据 C-WP/15584 号文件和第 1 号蓝色附页审议了这一项目，该文件载有 Doc 10118 号文件《国际民航组织全球航空安保计划》的第二版。理事会还审议了航空安保委员会（ASC）就此提交的一份口头报告。

23. 经过审议，理事会：

- a) 批准了 C-WP/15584 号文件附录中所载的《国际民航组织全球航空安保计划》（Doc 10118 号文件）第二版；
- b) 请秘书处继续探索能否通过现有方案和工具或通过新举措更好地提供实施支助，以协助成员国应对其面临的不同挑战，实现全面且有效地实施航空安保标准这一目标；和
- c) 鉴于《国际民航组织全球航空安保计划》（Doc 10118 号文件）第二版的重要性，请秘书处发布一份新闻稿，告知成员国和公众该文件的发布事宜。

任何其他事项

观察员请求参加理事会的非公开会议

24. 注意到由于没有收到对理事会主席于 2024 年 4 月分发的电子邮件的评论意见，根据《理事会议事规则》第 32 条 a) 款，理事会同意邀请 Delphine Micheaux Naudet 女士（欧洲联盟）作为观察员参加理事会第 232 届会议在非公开会议上对所有项目的审议；邀请 Nathalie Herbelles 女士（国际机场理事会）；Carlos Cirilo 先生和在他缺席的情况下 Michelle Bishop 女士（民用空中航行服务组织）；Michael Comber 先生（国际航协）；Daniel Carnelly 先生和在他缺席的情况下 Nina Brooks 女士（航空航天工业协会国际协理理事会）；以及 Brian Shury 先生和在他缺席的情况下 Sebastián Currás-Barrios 先生（航空公司驾驶员协会国际联合会）酌情以观察员身份参加理事会第 232 届会议在非公开会议上对航空安全和安保有关项目的审议。

任命空中航行委员会（ANC）委员

25. 注意到由于截止到 2024 年 4 月 11 日没有收到对理事会主席 2024 年 4 月 4 日电子邮件的评论意见，日本政府提名的 Hiroki Tokunaga 先生已被任命为空中航行委员会委员，接替 Naoki Amitani 先生，自 2024 年 4 月 11 日起生效。

任命航空环境保护委员会（CAEP）委员

26. 注意到由于截止到 2024 年 5 月 28 日没有收到对理事会主席 2024 年 5 月 13 日电子邮件的评论意见，Maneesh Kumar 先生被任命为印度在航空环境保护委员会的委员，接替 Rohit Thakur 先生，自 2024 年 5 月 29 日起生效。

—————

APPENDIX

APPROVED AMENDMENTS TO DOC 9082, *ICAO'S POLICIES ON CHARGES FOR AIRPORTS AND AIR NAVIGATION SERVICES*

...

SECTION I. GENERAL

Council

1. The Council strongly encourages States to apply the following policies regarding charges for airports and air navigation services.

Scope and proliferation of charges

2. It is recommended that States:
 - i) Permit the imposition of charges only for services and functions which are provided for, directly related to, or ultimately beneficial for, civil aviation operations; and
 - ii) Refrain from imposing charges which discriminate against international civil aviation in relation to other modes of international transport.
3. States shall consider the legal obligations under Article 15 of the Chicago Convention, such that:
 - i) every airport in a contracting State which is open to public use by its national aircraft shall likewise, subject to the provisions of Article 68, be open under uniform conditions to the aircraft of all the other contracting States. The like uniform conditions shall apply to the use, by aircraft of every contracting State, of all air navigation facilities, including radio and meteorological services, which may be provided for public use for the safety and expedition of air navigation;
 - ii) any charges that may be imposed or permitted to be imposed by a contracting State for the use of such airports and air navigation facilities by the aircraft of any other contracting State shall not be higher,
 - a) as to aircraft not engaged in scheduled international air services, than those that would be paid by its national aircraft of the same class engaged in similar operations; and
 - b) as to aircraft engaged in scheduled international air services, than those that would be paid by its national aircraft engaged in similar international air services;
 - iii) all such charges shall be published and communicated to the International Civil Aviation Organization, provided that, upon representation by an interested contracting State, the charges imposed for the use of airports and other facilities shall be subject to review by the Council, which shall report and make recommendations thereon for the consideration of the State or States concerned. No fees, dues or other charges shall be imposed by any contracting State in respect solely of the right of transit over or entry into or exit from its territory of any aircraft of a contracting State or persons or property thereon.

[...]